

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS: LAS AVISPAS CHAQUETA AMARILLA



Las chaquetas amarillas son avispas conocidas también como avispones o abejas carnívoras, aunque no son abejas en absoluto. Las avispas chaqueta amarilla son importantes en la naturaleza porque se alimentan de una gran cantidad de orugas, moscas domésticas y otras plagas de insectos.

¿Cuándo se convierten las chaquetas amarillas en un problema?

Las avispas chaqueta amarilla son problemáticas para los niños y los adultos cuando pican al buscar comida o al defender sus nidos. Es más probable que piquen a alguien cuando se las espanta con la mano o cuando alguien perturba sus nidos. Si algo amenaza el nido, las avispas chaqueta amarilla lo defenderán enérgicamente, y pueden picar repetidas veces, a diferencia de las abejas que solo pueden picar una vez.

Si a un niño lo pica una chaqueta amarilla:

- ▶ Lleve al niño a un lugar seguro para evitar más picaduras.
- ▶ Vigile que no tenga reacciones alérgicas a las picaduras (hinchazón, enrojecimiento o dificultades para respirar), que pueden aparecer en cualquier parte del cuerpo. Las reacciones alérgicas con riesgo de muerte requieren inmediatamente de atención médica de emergencia.
- ▶ El dolor es una reacción común a una picadura y puede ser intenso y breve, o puede ser leve, acompañado de inflamación y algo de picazón.
- ▶ Otras reacciones a la picadura pueden ser: urticaria, inflamación, náusea, vómito, calambres abdominales y dolor de cabeza.
- ▶ Los síntomas se pueden presentar inmediatamente después de la picadura o tardar más tiempo en aparecer. Pueden durar varias horas.
- ▶ Para tratar una picadura:
 - ▷ Lave con agua y jabón.
 - ▷ Aplique hielo en la zona inmediatamente para reducir el dolor y la inflamación.
 - ▷ Aplique una pasta hecha de bicarbonato de sodio y agua para reducir la comezón.
 - ▷ Llame al 911 si la persona muestra indicios de una reacción alérgica grave, como por ejemplo, dificultad para respirar o mareos.

A diferencia de las abejas, las avispas chaqueta amarilla rara vez dejan el aguijón incrustado en la piel.

Las chaquetas amarillas y sus nidos

Las avispas chaqueta amarilla son de color amarillo y negro. Los nidos de las avispas chaqueta amarilla:

- ▶ Tienen aspecto de bolas grisáceas de papel.
- ▶ Normalmente se han construido en huecos en la tierra, como por ejemplo, en las madrigueras de los roedores.
- ▶ Pueden estar sujetos a los aleros de los edificios, la parte de abajo de las terrazas de madera, las ramas de los árboles o las cajas de empalme eléctrico que están cerca de las piscinas/bañeras de exterior y los reguiletos.
- ▶ Pueden estar en espacios vacíos en las paredes o en los plafones de los edificios.
- ▶ Los empieza a formar la avispa reina en la primavera.

Temporada de las chaquetas amarillas

Desde la primavera hasta mediados del verano, las crías de las avispas chaqueta amarilla crecen en el nido y muchas de las nuevas avispas adultas salen a cazar insectos. Para fines del verano, estas avispas cambian su alimentación, y en vez de alimentarse de proteína de los insectos, se convierten en adultos que se alimentan de azúcares. Buscan alimentos dulces cerca de los botes de basura, en los lugares donde la gente come al aire libre, o donde hay fruta madura o pasada. En las zonas de California donde el clima es templado, algunas colonias de chaquetas amarillas sobreviven varios años y se vuelven bastante grandes.

Estrategias de IPM

1 ELIMINE LOS SITIOS DONDE ANIDAN

- ▶ Tape o selle con tierra las madrigueras de los roedores.
- ▶ Selle los huecos y las grietas de los cimientos, paredes, techos, aleros y cajas eléctricas.

[Continuación de estrategias de IPM]

2 RETIRE LOS ALIMENTOS DE LAS AVISPAS CHAQUETA AMARILLA

- ▶ Retire todos los alimentos que las atraen, como bebidas azucaradas, fruta madura, carne, comida para mascotas o basura. Mantenga la comida adentro, tapada. Una vez que las chaquetas amarillas encuentren alimento, seguirán cazando en ese lugar, aun después de que la comida haya sido retirada de allí.
- ▶ Use bolsas de plástico en los botes de basura.
- ▶ Use botes de basura con una tapa abovedada y que se cierre con bisagras de resorte (son a prueba de avispas) en las zonas al aire libre donde se come.
- ▶ Vacíe los botes de basura a diario y cambie las bolsas de plástico.
- ▶ Cierre bien los botes de reciclado y límpielos a diario.

3 DESHÁGASE DE LAS AVISPAS CHAQUETA AMARILLA

Las trampas pueden reducir el número de avispas chaqueta amarilla, pero no las eliminará si hay fuentes de comida disponible. Hay que empezar a colocar trampas en la primavera y seguir colocándolas durante el verano y otoño. Ponga las trampas a por lo menos a 20 pies de distancia de los niños y del personal para no atraer estas avispas a las zonas donde se come y se juega.

- ▶ Se pueden comprar trampas con señuelo que son fáciles de usar. Dan mejores resultados para atrapar a las reinas a fines del invierno y comienzo de la primavera. En la primavera hay un período de 30 a 45 días cuando las

nuevas reinas emergen por primera vez, antes de construir los nidos. Cada reina que se atrapa en esa época representa un nido menos con 500 a 5,000 avispas chaqueta amarilla en el verano y otoño. Las trampas con señuelo tienen un cebo químico. Se les puede agregar carne para atrapar más avispas.

- ▶ Cambie el cebo químico en las trampas de señuelo de cada 6 a 8 semanas en la primavera y de cada 2 a 4 semanas en el verano.
- ▶ Cambie el cebo con mayor frecuencia cuando la temperatura sea alta.
- ▶ Se deben cambiar los cebos de carne con mayor frecuencia porque a las avispas chaqueta amarilla no las atrae la carne podrida.
- ▶ Revise las trampas con regularidad para retirar las avispas chaqueta amarilla que quedaron atrapadas y asegúrese de que las avispas chaqueta amarilla continúan siendo atraídas por las trampas.

4 RETIRE LOS NIDOS DE LAS AVISPAS CHAQUETA AMARILLA

Si persiste la población de avispas chaqueta amarilla después de haber colocado trampas y haber quitado las fuentes de comida que las atraen, quizás sea necesario ubicar y tratar el nido. Solicite ayuda profesional para tratar un nido de avispas chaqueta amarilla. En algunos lugares, es posible que el Distrito de Control de Mosquitos y Vectores esté disponible para el tratamiento de nidos. Para averiguar si es así, llame a la Asociación de Control de Mosquitos y Vectores de California al (916) 440-0826. Si no existe ese servicio, llame a un profesional en manejo de plagas (PMP).

PLAN DE ACCIÓN PARA LAS AVISPAS CHAQUETA AMARILLA

CUÁNDO ES NECESARIO TOMAR MEDIDAS	MÉTODOS SIN PESTICIDA	ÚLTIMO RECURSO
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cuando vea cinco o más avispas revoloteando por los botes de basura o la comida, o cuando vea una colonia conocida a 30 pies de distancia o menos de la zona de juegos de los niños o del edificio. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegúrese de que los botes de basura tienen tapas que sellan bien. ▶ Mantenga los alimentos adentro y tapados. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Elimine las bebidas azucaradas. ▶ Retire la fruta madura que cae de los árboles. ▶ Use trampas para avispas chaqueta amarilla.
		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Encuentre los nidos cercanos de las avispas chaqueta amarilla. ▶ Contrate a un PMP para tratar el nido directamente con un insecticida residual apropiado y para que luego quite el nido.

FUENTES DE INFORMACIÓN

- University of California Statewide IPM Program: *Yellowjackets* www.ipm.ucdavis.edu/PMG/PESTNOTES/pn7450.html
- Our Water, Our World: Controlling Yellowjackets Around Your Home <http://ecologycenter.org/wp-content/uploads/2013/02/Yellowjackets-09.pdf>

- eXtension Integrated Pest Management Action Plan for Yellowjackets www.extension.org/pages/20998/ipm-action-plan-for-yellowjackets#.Vf1AgPIVg4k

California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • cchp.ucsf.edu

El financiamiento para "La Guía de Manejo Integrado de Plagas para Cuidado Infantil Hogareño" se proporciona en parte o en su totalidad por medio de una beca otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (California Department of Pesticide Regulation, DPR). El contenido de este documento no refleja necesariamente los puntos de vista y políticas del DPR, y la mención de nombres o productos comerciales no constituye patrocinio ni recomendación de uso.